

TRUE LENS PREMIUM

MISTER SPEX



INSTRUCTIONS FOR USE

This leaflet is intended to inform users of Mister Spex (balafilcon A) hydrophilic soft contact lenses how to wear and care for their lenses.

It applies to:

PRODUCT NAME	MATERIAL	WATER CONTENT	PACKAGING SOLUTION
TRUE LENS PREMIUM (balafilcon A) Visibility Tinted Contact Lenses	balafilcon A	36% by weight	Borate buffered saline
TRUE LENS PREMIUM Toric (balafilcon A) Visibility Tinted Contact Lenses			
TRUE LENS PREMIUM Multi-Focal (balafilcon A) Visibility Tinted Contact Lenses			

Description and wear application

These lenses are designed for daily wear with a replacement period as prescribed by the eye care professional. They may also be used as disposable lenses to be discarded after each removal or for extended wear for 1-30 days between removal, as recommended by the eye care professional. When reusing lenses they must be cleaned, rinsed and disinfected between removal and reinsertion.

The Mister Spex (balafilcon A) Contact Lenses can also be used for therapeutic use in the management of corneal epithelial disorders. Always follow your eye care practitioner's recommended wearing schedule.



These lenses are supplied sterile and are intended by the manufacturer for reuse as prescribed by the eye care professional. They have been sterilized by steam.

If the packaging is damaged or opened DO NOT USE.

Insertion and removal instructions

Before handling lenses, always wash and dry hands thoroughly avoiding perfumed or medicated soaps. Pour the lens into the palm of your hand. Make sure the lens is the right way out.



Inspect your lens before inserting and do not insert if scratched or damaged.

To remove your lens, make sure your hands are clean and dry, use your finger to slide the lens down to the white part of the eye and remove it. Use a rewetting drop if the lens is difficult to remove.

Caring for your lenses

- Cleaning and disinfecting your lenses between uses is essential for healthy eyes
- Use only soft contact lens care products following the manufacturer's instructions
- Always use fresh, unexpired lens care solutions
- Do not use other solutions such as tap or bottled water or saline to rinse, store or re-wet lenses
- Always keep lenses completely immersed in the recommended solution when not being worn
- Remember to clean your lens case whenever you clean your lenses
- Always discard lenses at the end of the wear schedule prescribed by your eye care practitioner
- Always wash and rinse hands before handling lenses
- Always wash and rinse contact lenses before handling lenses
- Do not allow cosmetics, lotions, soaps, creams or perfumed substances to get in the eyes or on lenses
- Never use sharp objects or finger nails to remove lenses from their containers or your eyes

Warnings and precautions

Failure to follow your eye care practitioner's recommended wear schedule and cleaning regime can give rise to greater risk of serious eye infections.

Do not wear daily disposable lenses for longer than a day or while sleeping.

Do not wear contact lenses if you are suffering from:

- Allergy, inflammation, infection or redness in or around the eye
- Dry eyes (inadequate tear fluid)
- Poor health affecting the eyes, e.g. colds and flu
- Any systemic illness affecting the eyes

Contact your eye care practitioner before wearing contact lenses when:

- Practicing water sports
- In excessively dry or dusty environments
- Using eye medication

If you experience any of the following problems, remove your lenses immediately:

- Eyes stinging, burning, itching, irritation or other eye pain
- Reduced comfort compared with previous wearing
- Unusual secretions or excessive watering from the eye
- Redness of eyes
- Severe or persistent dry eyes
- Reduced or blurred vision
- Rainbows or halos around lights
- Sensitivity to light

If any of these symptoms continue after removal and insertion of a new lens, then remove the lens and contact your eye care practitioner. These symptoms can lead to more serious conditions if ignored.

Solution precautions

Do not use the Allergan Ultracare Disinfecting System or any of its components (Oxysept Ultracare Disinfecting Solution, Oxysept Neutralizing Tablets, and Ultrazyme Enzymatic Cleaner) to clean and disinfect Mister Spex (balafilcon A) Contact Lenses because the lens dimensions will be altered.

Reference guide for symbols labels and cartons



Fee paid for waste management per 94/62/EC



Bausch & Lomb Incorporated
1400 North Goodman Street
Rochester NY 14609, USA

Distributed by:
Mister Spex GmbH
Greifswalder Str. 156, 10409 Berlin



Bausch & Lomb Incorporated
Cork Road Industrial Estate
Waterford, X91 V383, Ireland

Date of Issue: YYYY-MM-DD



Indicates the CE conformity marking and the notified body number



Temperature limitation

*™ denote trademarks of Bausch & Lomb Incorporated. © Bausch & Lomb Incorporated. Other product/brand names are trademarks of their respective owners.

8100401

TRUE LENS PREMIUM

MISTER SPEX



GEBRAUCHSANLEITUNG

Diese Packungsbeilage soll Sie über Gebrauch und Pflege von Mister Spex (balafilcon A) Kontaktlinsen informieren. Es handelt sich dabei um hydrophile, weiche Kontaktlinsen.

Sie bezieht sich auf:

PRODUKTNAME	MATERIAL	WASSER-GEHALT	VERPACKUNGS-LÖSUNG
TRUE LENS PREMIUM (balafilcon A) Leicht getönte Kontaktlinsen	balafilcon A	36% nach Gewicht	Mit Borat gepufferte Kochsalzlösung
TRUE LENS PREMIUM Toric (balafilcon A) Leicht getönte Kontaktlinsen			
TRUE LENS PREMIUM Multi-Focal (balafilcon A) Leicht getönte Kontaktlinsen			

Beschreibung und Anwendung

Diese Linsen sind für den täglichen Gebrauch bestimmt. Die Tragedauer wird von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten festgelegt. Je nach Empfehlung Ihres Kontaktlinsenspezialisten können sie auch als Einmalinsen getragen werden, die nach dem Herausnehmen entsorgt werden, oder als Langzeitkontaktlinsen mit einer Tragedauer von 1-30 Tagen. Sollen die Linsen wiederverwendet werden, so müssen sie in der Zeit zwischen dem Entfernen und Wiedereinsetzen gereinigt, abgespült und desinfiziert werden.

Die Mister Spex (balafilcon A) Kontaktlinsen können auch zu therapeutischen Zwecken bei der Behandlung von Erkrankungen des Hornhautepithels eingesetzt werden. Halten Sie sich stets an den von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten aufgestellten Trageplan.



Diese Linsen werden in sterilem Zustand ausgeliefert und sind vom Hersteller für die Wiederverwendung vorgesehen. Dabei sind die Anweisungen des Kontaktlinsenspezialisten zu befolgen. Die Sterilisation erfolgt durch Dampf.

Sollte die Verpackung beschädigt oder geöffnet sein, bitte NICHT VERWENDEN.

Anweisungen zum Einlegen und Herausnehmen

Waschen Sie unbedingt immer gründlich Ihre Hände, bevor Sie Kontaktlinsen anfassen, und vermeiden Sie parfümierte und mit Medikamenten angereicherte Seifen. Legen Sie die Linse auf Ihre Handfläche. Vergewissern Sie sich, dass die Linse richtig herum aufliegt.



Nehmen Sie die Linse vor dem Einlegen in Augenschein und verwenden Sie sie nicht, wenn sie verkratzt oder beschädigt ist.

Achten Sie darauf, dass Ihre Hände sauber und trocken sind, bevor Sie Ihre Linse herausnehmen. Schieben Sie die Linse mit Ihrem Finger zum weißen Bereich des Auges und nehmen Sie sie heraus. Verwenden Sie Benetzungstropfen, wenn sich die Linse nur schwer herausnehmen lässt.

Linsenspege

- Die Reinigung und Desinfektion der Linsen zwischen den Anwendungszeiträumen ist unerlässlich für die Gesundheit der Augen.
- Verwenden Sie nur Pflegeprodukte für weiche Kontaktlinsen und befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.
- Verwenden Sie stets frische Pflegelösungen, deren Verfallsdatum noch nicht überschritten ist.
- Verwenden Sie keine anderen Lösungen, z. B. Leitungswasser, abgefülltes Wasser oder Speichel, um Ihre Linsen abzuspielen, aufzubewahren oder zu befeuchten.
- Wenn Sie die Linsen nicht tragen, bewahren Sie sie immer vollkommen bedeckt in der empfohlenen Lösung auf.
- Denken Sie daran, bei jeder Reinigung der Linsen auch den Linsenbehälter zu reinigen.
- Entsorgen Sie die Linsen stets nach Ablauf der vom Kontaktlinsenspezialisten festgelegten Tragedauer.
- Waschen und spülen Sie Ihre Hände stets mit Wasser ab, bevor Sie die Linsen anfassen.
- Vermeiden Sie Kontakt zwischen Kosmetika, Lotions, Seifen, Cremes und parfümierten Substanzen und dem Auge bzw. der Linse.
- Verwenden Sie niemals spitze/scharfe Objekte oder Ihre Fingernägel zum Entfernen von Linsen aus den Linsenbehältern oder Ihren Augen.

Warnhinweise und Sicherheitsvorkehrungen

Das Nichtbefolgen der von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten empfohlenen Trage- und Reinigungspläne führt zu einer Erhöhung des Risikos für schwerwiegende Augeninfektionen.

Tragen Sie Eintageskontaktlinsen nie länger als einen Tag oder beim Schlafen.

Tragen Sie keine Kontaktlinsen, wenn Sie eines der folgenden Leiden haben:

- Allergien, Entzündungen, Infektionen oder Rötungen im oder am Auge
- Trockene Augen (unzureichende Tränenflüssigkeit)
- Krankheiten, die sich auf das Auge auswirken, etwa Erkältungen oder Grippe
- Jegliche systemische Erkrankungen, die sich auf das Auge auswirken

Wenden Sie sich vor der Verwendung von Kontaktlinsen stets an Ihren Kontaktlinsenspezialisten, wenn Sie:

- Wassersport betreiben,
- sich in extrem trockenen bzw. staubigen Umgebungen aufhalten und
- Arzneimittel für das Auge nehmen.

Nehmen Sie Ihre Linsen sofort heraus, wenn eines der folgenden Probleme auftritt:

- Stechen, Brennen, Jucken, Irritation oder andere Augenbeschwerden
- Beeinträchtiger Tragekomfort im Vergleich zum letzten Tragezeitraum
- Ungewöhnliche Sekrete und übermäßige Tränenbildung im Auge
- Gerötete Augen
- Fall von schwerwiegend oder dauerhaft trockenen Augen
- Eingeschränkte oder verschwommene Sicht
- Regenbögen oder Lichtbögen um Objekte herum
- Lichtempfindlichkeit

Sollten jegliche dieser Symptome auch nach der Herausnahme und dem Aufsetzen einer neuen Linse fortbestehen, dann nehmen Sie die Linse heraus und wenden Sie sich an Ihren Kontaktlinsenspezialisten. Diese Symptome können zu schwerwiegenden Problemen führen, wenn sie ignoriert werden.

Sicherheitshinweise im Zusammenhang mit Pflegelösungen

Verwenden Sie niemals das Desinfektionssystem von Allergan Ultracare oder eines seiner Bestandteile (Oxysept Ultracare Desinfektionslösung, Oxysept Neutralisationstabletten oder Ultrazyme Enzymreiniger), um die Mister Spex (balafilcon A) Kontaktlinsen zu reinigen, da sich dadurch die Parameter der Linsen verändern können.

Übersicht zu Symbolen, Etiketten und Verpackungen



An Abfallwirtschaft abgeführte Gebühren gemäß 94/62/EG



Bausch & Lomb Incorporated
1400 North Goodman Street
Rochester NY 14609, USA

Vertrieb durch:
Mister Spex GmbH
Greifswalder Str. 156, 10409 Berlin



Bausch & Lomb Incorporated
Cork Road Industrial Estate
Waterford, X91 V383, Ireland

Ausgabedatum: JJJ-MM-TT



gibt CE-Kennzeichnung und Nummer der benannten Stelle an



Temperaturbeschränkung

*™ kennzeichnen Marken von Bausch & Lomb Incorporated.

© Bausch & Lomb Incorporated.

Andere Produkt-/Markennamen sind Marken der jeweiligen Eigentümer.

8100401

TRUE LENS PREMIUM

MISTER SPEX



MODE D'EMPLOI

Cette notice a pour but d'informer les porteurs de lentilles de contact souples hydrophiles (balafilcon A) de Mister Spex le port et l'entretien de leurs lentilles.

Elle s'applique à :

NOM DU PRODUIT	MATÉRIAU	TENEUR EN EAU	SOLUTION DE CONDITIONNEMENT
Lentilles de contact teintées TRUE LENS PREMIUM (balafilcon A)	balafilcon A	36% au poids	Sérum physiologique boré
Lentilles de contact toriques teintées TRUE LENS PREMIUM (balafilcon A)			
Lentilles de contact multifocales teintées TRUE LENS PREMIUM (balafilcon A)			

Description et port

Ces lentilles sont conçues pour un port journalier avec une période de remplacement prescrite par l'ophtalmologue. Elles peuvent également être utilisées en tant que lentilles jetables à jeter après chaque retrait ou pour un port prolongé de 1 à 30 jours entre le retrait, comme vous l'a conseillé l'ophtalmologue. Lorsque vous réutilisez les lentilles, elles doivent être nettoyées, rincées et désinfectées entre chaque retrait et pose.

Les Lentilles de contact de Mister Spex (balafilcon A) peuvent également être utilisées à des fins thérapeutiques pour soigner des maladies liées à l'épithélium cornéen. Suivez toujours les instructions de port indiquées par votre ophtalmologue.



Ces lentilles sont fournies stériles et sont conçues par le fabricant pour une réutilisation comme vous l'a prescrit votre ophtalmologue. Elles ont été stérilisées à la vapeur.

NE LES UTILISEZ PAS si l'emballage est endommagé ou ouvert.

Instructions d'insertion et de retrait

Avant de manipuler des lentilles, lavez-vous et séchez-vous toujours les mains en évitant d'utiliser des savons parfumés ou médicamenteux. Placez la lentille dans la paume de la main. Veillez à ce qu'elle soit dans le bon sens.



Inspectez votre lentille avant de l'insérer et ne l'insérez pas si elle est rayée ou endommagée. Pour retirer la lentille, veillez à ce que vos mains soient propres et sèches, faites glisser la lentille vers le blanc de l'œil avec un doigt et retirez-la. Utilisez une goutte de réhumidification si la lentille est difficile à retirer.

Entretien de vos lentilles

- Il est essentiel pour la santé de vos yeux de nettoyer et de désinfecter vos lentilles entre chaque utilisation.
- N'utilisez que des produits d'entretien pour lentilles de contact souples en respectant les instructions du fabricant.
- Utilisez toujours des solutions d'entretien fraîches et des lentilles de contact non périmées.
- N'utilisez pas d'autres solutions, telles que l'eau du robinet ou en bouteille ou de la saline pour rincer, conserver ou réhumidifier les lentilles.
- Gardez toujours les lentilles complètement immergées dans la solution recommandée lorsqu'elles ne sont pas portées.
- Pensez à nettoyer votre étui à lentilles lorsque vous nettoyez vos lentilles.
- Jetez toujours vos lentilles à la fin de la période indiquée par votre ophtalmologue.
- N'utilisez jamais vos mains avant de manipuler les lentilles.
- Évitez tout contact de produits cosmétiques, lotions, savons, crèmes ou parfums avec les yeux ou les lentilles.
- N'utilisez jamais d'objets pointus ou vos ongles pour retirer les lentilles de leur étui ou de vos yeux.

Avertissements et précautions

Le non-respect des instructions de port et de nettoyage indiquées par votre ophtalmologue peut accroître le risque d'infections oculaires graves.

Ne portez pas les lentilles journalières à usage unique plus d'une journée et ne dormez pas avec.

Ne portez pas de lentilles de contact si vous souffrez de :

- Allergie, inflammation, infection ou rougeur dans ou autour de l'œil
- Sécheresse oculaire (liquide lacrymal insuffisant)
- Problèmes de santé qui affectent les yeux, par exemple rhume ou grippe
- Toute maladie systémique affectant les yeux

Contactez votre ophtalmologue avant de porter des lentilles de contact si :

- Vous pratiquez des sports nautiques
- Vous vous trouvez dans des environnements particulièrement secs ou poussiéreux
- Vous prenez un médicament en application oculaire

Si vous constatez l'un des symptômes suivants, retirez immédiatement vos lentilles :

- Picotements, brûlures, démangeaisons, irritation ou autre douleur oculaire
- Confort moindre par rapport à un port précédent
- Sécrétions inhabituelles ou larmolement excessif
- Rougeur oculaire
- Sécheresse oculaire importante ou persistante
- Baisse de l'acuité visuelle ou vision trouble
- Arcs-en-ciel ou halos autour des sources de lumière
- Sensibilité à la lumière

Si l'un de ces symptômes persiste après le retrait puis l'insertion d'une nouvelle lentille, retirez la lentille et consultez votre ophtalmologue. Ces symptômes peuvent entraîner des troubles plus graves s'ils ne sont pas traités.

Précautions

N'utilisez pas le système désinfectant Allergan Ultracare, ni un de ses composants (solution désinfectante Oxysept Ultracare, tablettes neutralisantes Oxysept et nettoyant enzymatique Ultrazyme) pour nettoyer et désinfecter les lentilles de contact de Mister Spex (balafilcon A) parce que les dimensions de la lentille seront altérées.

Guide de référence pour les symboles, étiquettes et emballages



Frais de traitement des déchets conformément à la directive 94/62/CE



Bausch & Lomb Incorporated
1400 North Goodman Street
Rochester NY 14609, USA

Distribution par :
Mister Spex GmbH
Greifswalder Str. 156, 10409 Berlin



Bausch & Lomb Incorporated
Cork Road Industrial Estate
Waterford, X91 V383, Ireland

Date de publication : AAAA-MM-JJ



Indique le marquage de conformité CE et le numéro de l'organisme notifié



Limite de température

*™ indiquent des marques de commerce de Bausch & Lomb Incorporated.

© Bausch & Lomb Incorporated.

Les autres noms de produits ou de marques sont des marques déposées par les propriétaires des marques.

8100401

TRUE LENS PREMIUM

 MISTER SPEX



ISTRUZIONI PER L'USO

Questo foglietto informativo ha lo scopo di informare gli utenti delle lenti a contatto morbide idrofiliiche Mister Spex (balafilcon A) su come indossare e avere cura delle proprie lenti.

Ciò è applicabile a:

NOME PRODOTTO	MATERIALE	CONTENUTO D'ACQUA	TIPO DI CONFEZIONE
Lenti a contatto evidenziate (balafilcon A) TRUE LENS PREMIUM	balafilcon A	36% in peso	Soluzione salina tamponata con borato
Lenti a contatto evidenziate (balafilcon A) toriche TRUE LENS PREMIUM			
Lenti a contatto evidenziate (balafilcon A) multifocali TRUE LENS PREMIUM			

Descrizione e applicazione

Queste lenti sono indicate per l'uso giornaliero, con una frequenza di sostituzione come prescritta dal proprio ottico di fiducia. Possono inoltre essere usate anche come lenti monouso da eliminare dopo ogni rimozione, oppure essere indossate prolungatamente per un periodo massimo di 30 giorni, così come raccomandato dal proprio ottico di fiducia. Ogni volta che vengono rimosse, le lenti devono essere pulite, lavate e disinfettate prima di essere indossate.

Le lenti a contatto (balafilcon A) Mister Spex sono indicate anche per l'uso terapeutico nella gestione dei disturbi epiteliali della cornea. Attenersi sempre alla frequenza di utilizzo raccomandata dal proprio ottico di fiducia.



Le lenti sono fornite sterili e sono indicate per il riutilizzo da parte del produttore in conformità a quanto prescritto dal proprio ottico di fiducia. Le lenti sono sterilizzate a vapore.

NON UTILIZZARE se la confezione è aperta o danneggiata.

Istruzioni per l'inserimento e la rimozione

Prima di toccare le lenti, lavare e asciugare sempre accuratamente le mani, evitando di utilizzare saponi profumati e trattamenti. Porre la lente nel palmo della mano. Accertarsi che la lente sia nella posizione corretta.



Ispezionare la lente prima di inserirla e non inserirla nel caso in cui sia graffiata o danneggiata.

Per rimuovere la lente, verificare di avere le mani pulite e asciutte, utilizzare un dito per far scorrere la lente in basso fino alla parte bianca dell'occhio e poi rimuoverla. Utilizzare gocce umidificanti nel caso in cui la lente sia difficile da rimuovere.

Cura delle lenti

- Pulire e disinfettare le lenti dopo ogni utilizzo è essenziale per la buona salute degli occhi
- Usare esclusivamente prodotti per la cura di lenti a contatto morbide e seguire le istruzioni del produttore
- Usare sempre soluzioni per la cura delle lenti fresche e non scadute
- Non utilizzare altre soluzioni, quali acqua del rubinetto o in bottiglia, o saliva, per lavare, conservare o ri-idrattare le lenti
- Quando non vengono indossate, conservare sempre le lenti immerse nella soluzione raccomandata
- Ogni volta che si puliscono le lenti, ricordarsi di pulirle anche la relativa custodia
- Eliminare sempre le lenti al termine del periodo di utilizzo prescritto dal proprio ottico di fiducia
- Prima di toccare le lenti, lavarsi sempre le mani
- Impedire che cosmetici, lozioni, detergenti, creme o sostanze profumate entrino in contatto con gli occhi e con le lenti
- Non utilizzare oggetti appuntiti o affilati oppure le unghie per rimuovere le lenti dai contenitori o dagli occhi

Avvertenze e precauzioni

Il mancato rispetto della frequenza di utilizzo raccomandata dal proprio ottico di fiducia e del regime di pulizia può aumentare notevolmente il rischio di gravi infezioni oculari.

Non indossare lenti monouso giornaliere per più di un giorno o durante il sonno.

Non indossare le lenti a contatto nel caso in cui si soffre di:

- allergie, infiammazioni, infezioni o rossore dell'occhio o intorno all'occhio;
- secchezza degli occhi (liquido lacrimale non adeguato);
- patologie che abbiano influenza sugli occhi, ad es. raffreddori e influenze;
- malattie sistemiche che abbiano effetti sugli occhi.

Contattare il proprio ottico di fiducia prima di indossare le lenti:

- per praticare sport acquatici;
- in ambienti eccessivamente secchi o polverosi;
- quando si utilizzano farmaci per gli occhi.

Rimuovere le lenti immediatamente nel caso si verifichi una qualunque delle seguenti condizioni:

- dolore puntorio, bruciore, prurito, irritazione o altri dolori localizzati all'occhio;
- comfort ridotto in relazione alle volte precedenti in cui sono state indossate le lenti;
- secrezioni insolite o lacrimazione eccessiva dell'occhio;
- rossore degli occhi;
- secchezza degli occhi grave o persistente;
- riduzione o sfocamento della vista;
- arcobaleni o aloni intorno alle luci;
- sensibilità alla luce.

Se uno qualunque di tali sintomi persiste dopo la rimozione delle lenti e l'inserimento di lenti nuove, rimuovere le lenti e contattare il proprio ottico di fiducia. Se ignorati, tali sintomi possono essere causa di condizioni più gravi.

Precauzioni per l'utilizzo di soluzioni

Non utilizzare il sistema disinfettante Allergan Ultracare o alcuno dei suoi componenti (soluzione disinfettante Oxysept Ultracare, compresse neutralizzanti Oxysept e soluzione enzimatica Ultrazyme) per pulire e disinfettare le lenti a contatto (balafilcon A) Bausch + Lomb, in quanto ciò altererebbe le dimensioni delle lenti.

Guida di riferimento per simboli, etichette e confezioni



Imposta pagata per lo smaltimento rifiuti in linea con la direttiva 94/62/CE



Bausch + Lomb Incorporated
1400 North Goodman Street
Rochester NY 14609, USA

Distribuito da:
Mister Spex GmbH
Greifswalder Str. 156, 10409 Berlin



Bausch + Lomb Incorporated
Cork Road Industrial Estate
Waterford, X91 V383, Ireland

Date of Issue: YYYY-MM-DD



Indica il contrassegno di conformità CE e il numero dell'ente di notifica



Limiti di temperatura

®/™ indicano marchi di Bausch + Lomb Incorporated.

© Bausch + Lomb Incorporated.

Nomi di altri prodotti/marchi sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari.

8100401

IT

TRUE LENS PREMIUM

 MISTER SPEX



INSTRUCCIONES DE USO

Este folleto está destinado a informar a los usuarios de lentes de contacto blandas hidrofílicas (balafilcon A) de Mister Spex sobre cómo utilizar y cuidar sus lentes.

Se aplica a:

NOMBRE DEL PRODUCTO	MATERIAL	CONTENIDO DE AGUA	SOLUCIÓN DE ENVASADO
Lentes de contacto con tinte de visibilidad TRUE LENS PREMIUM (balafilcon A)	balafilcon A	36 % por peso	Buffer borato salino
Lentes de contacto tóricas con tinte de visibilidad TRUE LENS PREMIUM (balafilcon A)			
Lentes de contacto multifocales con tinte de visibilidad TRUE LENS PREMIUM (balafilcon A)			

Descripción y uso

Estas lentes están diseñadas para uso diario con la frecuencia de sustitución indicada por el médico. También pueden emplearse como lentes desechables y cambiarse tras cada uso o bien pueden usarse durante un periodo de uno a treinta días, según recomiende el médico. En caso de que utilice las lentes más de una vez, cada vez que las use deberá limpiarlas, aclararlas y desinfectarlas antes de volver a ponerlas.

Las lentes de contacto de balafilcon A de Mister Spex también pueden emplearse con fines terapéuticos para el tratamiento de trastornos del epitelio corneal. Siga siempre el uso recomendado por su oftalmólogo.



Estas lentes se suministran estériles y han sido fabricadas para reutilizarse según las indicaciones del médico. Han sido esterilizadas mediante vapor.

Si el envase está dañado o abierto NO LAS UTILICE.

Instrucciones de inserción y retirada

Antes de manipular las lenti, limpie y seque sus manos a conciencia. No utilice jabones perfumados o medicinales. Coloque la lente en la palma de la mano. Asegúrese de que está en la posición correcta.



Examine la lente antes de insertarla. No la haga si está arañada o dañada.

Para retirar la lente, asegúrese de que sus manos están limpias y secas. Utilice un dedo para deslizar la lente hacia la esclerótica y retirela. Si le cuesta retirar la lente, utilice gotas de rehumectación.

Cuidado de las lentes

- Es esencial para la salud de sus ojos que limpie y desinfecte las lentes cada vez que las use
- Siga siempre las indicaciones del fabricante cuando utilice productos para el cuidado de lentes blandas
- Utilice siempre solución nueva y compruebe que no está caducada
- No utilice otras soluciones como agua del grifo o embotellada o saliva para enjuagar, conservar ni rehumedecer las lentes
- conserve las lentes totalmente sumergidas en una solución apropiada siempre que no esté utilizándolas
- Recuerde limpiar el estuche de las lentes siempre que limpie las lentes
- Desheche las lentes siempre según la frecuencia indicada por el médico
- Lávese las manos con agua abundante antes de manipular las lentes
- No permita que productos cosméticos, lociones, jabones, cremas o sustancias perfumadas entren en el ojo o en las lentes
- No retire las lentes del envase o de los ojos con las uñas o con objetos puntiagudos

Advertencias y precauciones

No seguir el uso y régimen de limpieza recomendados por su oftalmólogo puede ocasionar un mayor riesgo de infecciones oculares graves.

No lleve lentes desechables de uso diario durante más de un día ni duerma con ellas.

No utilice lentes de contacto si tiene:

- alergia, inflamación, escozor, irritación u otro dolor ocular;
- ojos secos (flujo lacrimal inadecuado);
- problemas de salud que afecten a los ojos, como resfriados y fiebre;
- cualquier enfermedad sistémica que afecte a los ojos.

Póngase en contacto con su oftalmólogo antes de llevar lentes de contacto si:

- practica deportes acuáticos;
- se encuentra en entornos excesivamente secos o polvorientos;
- utiliza medicación ocular.

Si experimenta alguno de los siguientes problemas, retire la lente de inmediato:

- picazón, quemazón, escozor, irritación u otro dolor ocular;
- menor comodidad comparado con usos anteriores;
- secreciones inusuales o lagrimeo excesivo del ojo;
- rojez del ojo;
- sequedad de ojos grave o persistente;
- visión reducida o borrosa;
- destellos o halos en torno a las luces;
- sensibilidad a la luz.

Si cualquiera de estos síntomas persiste tras la retirada e inserción de una lente nueva, retire la lente y póngase en contacto con su oftalmólogo. Ignorar estos síntomas puede provocar dolencias más graves.

Precauciones relacionadas con la solución

No utilice el sistema de desinfección Ultracare de Allergan ni ninguno de sus componentes (solución de desinfección Ultracare de Oxysept, pastillas neutralizantes Oxysept y limpiador enzimático Ultrazyme) para limpiar y desinfectar lentes de contacto de balafilcon A de Mister Spex porque ello alteraría las dimensiones de las lentes.

Guía de consulta sobre etiquetas de símbolos y cajas



Cuota pagada por gestión de residuos según 94/62/EC



Bausch + Lomb Incorporated
1400 North Goodman Street
Rochester NY 14609, USA

Distribuido por:
Mister Spex GmbH
Greifswalder Str. 156, 10409 Berlin



Bausch + Lomb Incorporated
Cork Road Industrial Estate
Waterford, X91 V383, Ireland

Fecha de expedición: DD-MM-AAAA



Indica el marcado CE de conformidad y el número de cuerpo notificado.



Limite de temperatura.

®/™ denotan marcas comerciales de Bausch + Lomb Incorporated.

© Bausch + Lomb Incorporated.

El resto de los nombres de productos o marcas son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

8100401

ES

TRUE LENS PREMIUM

 MISTER SPEX



GEbruIKSINSTRUCTIES

Deze brochure bevat informatie voor gebruikers over het gebruik en onderhoud van Mister Spex (balafilcon A) hydrofile, zachte lentes.

Van toepassing op:

PRODUCTNAAM	MATERIAAL	WATERINHOUD	VERPAKKING VAN OPLOSSING
TRUE LENS PREMIUM (balafilcon A) Contactlentes met Visi tint	balafilcon A	36% per gewicht	Met boorzuur gebufferde zoutoplossing
TRUE LENS PREMIUM (balafilcon A) Torchische contactlentes met Visi tint			
TRUE LENS PREMIUM (balafilcon A) Multifocale contactlentes met Visi tint			

Beschrijving en instructies voor het dragen van de lentes

Deze lentes zijn voor dagelijks gebruik en dienen te worden vervangen zoals voorgeschreven door de oogspecialist. Ze kunnen ook worden gebruikt als wespdragglenzen die, nadat ze zijn verwijderd, moeten worden weggegooid. Ook kunnen ze langdurig worden gebruikt voor 1-30 dagen, zoals aanbevolen door de oogspecialist. Wanneer de lentes opnieuw worden gebruikt, moeten ze worden gereinigd, gespoeld en gedesinfecteerd nadat u ze hebt verwijderd en voordat u ze opnieuw aanbrengt.

De (balafilcon A) contactlentes van Mister Spex zijn tevens geschikt voor therapeutisch gebruik bij de behandeling van cornea-epitheliale aandoeningen. Volg altijd het door uw oogarts of opticien aanbevolen draagschema op.



Deze lentes worden steriel geleverd en zijn door de fabrikant bedoeld voor hergebruik zoals voorgeschreven door de oogspecialist. De lentes zijn met behulp van stoom gesteriliseerd.

NIET GEBRUIKEN als de verpakking beschadigd of geopend is.

Instructies voor het inbrengen en verwijderen van de lentes

Voordat u de lentes aanraakt, moet u altijd uw handen grondig wassen en drogen. Vermijd het gebruik van geperluumeerde of medische zeep. Giet de lens in uw handpalm. Zorg dat de lens de juiste kant naar buiten heeft.



Controleer de lens alvorens u ze inbrengt. Breng ze niet in als ze beschadigd is of als er krassen op te zien zijn.

Voor het verwijderen van de lentes zorg u dat u eerst uw handen wast en droogt. Gebruik uw vingers om de lens naar beneden te schuiven naar het witte gedeelte van het oog, en verwijder ze vervolgens. Gebruik vloeistof als het moeilijk is om de lens te verwijderen.

Onderhoud van uw lentes

- Het reinigen en desinfecteren van uw lentes tussen het verwijderen en opnieuw inbrengen is van essentieel belang voor de gezondheid van uw ogen
- Maak enkel gebruik van producten voor zachte contactlentes en volg de aanwijzingen van de fabrikant
- Gebruik steeds verse, niet-vernallen oplossingen voor het onderhoud van uw lentes
- Gebruik geen andere oplossingen, zoals kraanwater, mineraalwater of speeksel om lentes te bewaren of te bevochtigen
- Zorg dat de lentes altijd volledig ondergedompeld zijn in de aanbevolen oplossing wanneer ze niet worden gedragen
- Vergeet niet om ook uw lenhouder te reinigen wanneer u uw lentes reinigt
- Gooi altijd uw lentes weg aan het einde van het draagschema dat werd voorgeschreven door uw oogspecialist
- Was en spoel altijd uw handen voordat u uw lentes aanraakt
- Zorg dat er geen cosmetica, lotions, zeep, crèmes of geperluumeerde stoffen in de ogen of op de lentes terecht komt
- Gebruik nooit scherpe voorwerpen of uw nagels voor het verwijderen van lentes uit hun houder of van uw ogen

Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen

Wanneer u de adviezen van uw oogarts/opticien voor het dragen en reinigen van uw lentes niet opvolgt, loopt u een groter risico op ernstige ooginfecties.

Draag wegwerp-daglentes niet langer dan 1 dag en ook niet wanneer u slaapt.

Draag geen contactlentes wanneer u een van de volgende symptomen heeft:

- Allergie, ontstekingen, infectie of roodheid in of rond de ogen
- Drooge ogen (onvoldoende traanvocht)
- Zwakke gezondheid die invloed heeft op de ogen, bijv. verkoudheden en griep
- Een systemische aandoening die de ogen aantast

Raadpleeg in de volgende gevallen uw oogarts/opticien voordat u lentes draagt:

- Het uitoefenen van watersporten
- In uiterst droge of stoffige omgevingen
- Bij gebruik van oogmedicatie

Verwijder uw lentes onmiddellijk als u een van de volgende problemen ondervindt:

- Prikkende, branderige, jeukende, geïrriteerde of andere pijn aan het oog
- Minder comfort bij het dragen van de lentes
- Ongewone afscheiding of overmatig tranen van de ogen
- Rode ogen
- Zeer droge of aanhoudend droge ogen
- Verminderd of onscherp zicht
- Regenbogen of kringen rond licht
- Gevoeligheid voor licht

Als deze symptomen zich blijven voordoen na het verwijderen van de lentes en het inbrengen van een nieuw paar, verwijder de lenzen dan opnieuw en neem contact op met uw oogarts of opticien. Dergelijke symptomen kunnen leiden tot ernstiger aandoeningen indien ze worden genegeerd.

Voorzorgsmaatregelen

Gebruik het Allergan Ultracare Disinfecting System of componenten ervan (Oxysept Ultracare Disinfecting Solution, Oxysept Neutralizing Tablets en Ultrazyme Enzymatic Cleaner) niet voor het reinigen en desinfecteren van Mister Spex (balafilcon A) contactlentes, omdat het de afmetingen van de lentes zal wijzigen.

Referentiegijs voor symbolen, labels en karton



Tarief betaald voor afvalverwerking overeenkomstig 94/62/EC



Bausch + Lomb Incorporated
1400 North Goodman Street
Rochester NY 14609, USA

Distributie door:
Mister Spex GmbH
Greifswalder Str. 156, 10409 Berlin



Bausch + Lomb Incorporated
Cork Road Industrial Estate
Waterford, X91 V383, Ireland

Datum van uitgifte: JJJJ-MM-DD



Geeft de CE conformiteitsmarkering aan en het nummer van de op de hoogte gebrachte instantie



Temperatuurbepking

®/™ verwijzen naar handelsmerken van Bausch + Lomb Incorporated.

© Bausch + Lomb Incorporated.

Andere producten/merkenamen zijn handelsmerken van hun respectievelijke eigenaars.

8100401

NL

TRUE LENS PREMIUM

 MISTER SPEX



BRUKSANVISNING

Syftet med det här häftet är att informera användare av Bausch + Lomb (balaflicon A) hydrofila mjuka engångslinser för daglig användning om hur man bär och sköter sina linser.


Det gäller:

PRODUKTNAMN	MATERIAL	VATTENINNEHÅLL	FÖRPACKNINGS-LÖSNING
TRUE LENS PREMIUM (balaflicon A) hanteringsfärgade kontaktlinser	balaflicon A	36% av vikten	Borabuffrad saltlösning
TRUE LENS PREMIUM Toric (balaflicon A) hanteringsfärgade kontaktlinser			
TRUE LENS PREMIUM multifokala (balaflicon A) hanteringsfärgade kontaktlinser			

Beskrivning och bruk

De här kontaktlinserna är för dagligt bruk och ska bytas ut enligt det schema som fastställts av din optiker. Linserna kan även användas som engångslinser som slängs bort efter varje användning eller som dygnet-runtlinser i 1–30 dagar mellan avlägsnanden, enligt din optikers rekommendationer. Om du återanvänder linserna måste de rengöras, sköljas och desinficeras mellan avlägsnande och återinsättning.

Mister Spex (balaflicon A) kontaktlinser kan även användas vid behandling av korneala epitelisjukdomar. Följ alltid optikers rekommenderade schema för användning.

STERILE  Linserna levereras sterila och är av tillverkaren avsedda för återanvändning enligt optikers rekommenderade schema. De har angesteriliserats.

ANVÄND INTE produkten om förpackningen är skadad eller öppen.

Anvisningar för insättning och borttagning

Innan du hanterar linserna, tvätta och torka alltid händerna ordentligt och undvik tvål med läkemedel eller parfym. Håll ut linsen i handflatan. Se till att linsen är vänd åt rätt håll.



Kontrollera linsen innan du sätter in den och använd den inte om den är repad eller skadad.

Ta bort linsen med rena och torra händer genom att med ett finger dra ned linsen till ögonvitan och sedan avlägsna den. Använd återfuktningssdroppar om linsen är svår att avlägsna.

Bortskaffa alltid linsen efter att den har avlägsnats från ögat

- Bibehåll friska ögon genom att rengöra och desinfektera linserna mellan användning
- Använd endast linsvårdsprodukter för mjuka kontaktlinser enligt tillverkarens anvisningar
- Använd alltid linsvårdsprodukter som är nya och som inte har gått ut
- Använd inga andra lösningar som t.ex. kranvatten eller vatten i flaskor eller salv för att skölja, förvara eller återfukta linserna
- Se till att linserna alltid ligger helt nedsänkta i rekommenderad lösning när de inte bärs
- Kom ihåg att rengöra linsetuiet varje gång som du rengör dina linser
- Släng alltid bort linserna vid slutet av din optikers rekommenderade schema för användning
- Tvätta och skölj alltid händerna innan du hanterar linserna
- Låt ingen kosmetika, lotion, tvål, kräm eller parfymert ämne komma in i ögat eller på linserna
- Använd aldrig vassa föremål eller naglar till att avlägsna linserna från sina behållare eller dina ögon

Varningar och försiktighetsåtgärder

Om du inte följer din optikers rekommenderade schema för användning och rengöring kan det leda till en större risk för allvariga ögoninfektioner.

Använd inte engångslinserna för dagligt bruk under mer än en dag och inte när du sover.

Använd inte kontaktlinser om du har:

- Allergi, inflammation, infektion eller rodnad i eller runt ögat
- Torra ögon (otillräcklig mängd tårarvatska)
- Nedsatt hälsa som påverkar ögonen, t.ex. förkylning eller influensa
- En systemisk sjukdom som påverkar ögonen

Kontakta din optiker innan du använder kontaktlinser i följande fall:

- dOm du deltar i vattensporter
- i Extremt torra eller dammiga miljöer
- Om du använder ögonmedicin

Avlägsna dina linser omedelbart om något av följande problem uppstår:

- Det sticker, bränner, kliar eller gör ont i ögonen eller ögonen känns irriterade
- Nedsatt komfort jämfört med tidigare användning
- Övanlig utsöndring eller rikligt tårflöde
- Röda ögon
- Allvarligt eller ihållande torra ögon
- Nedsatt eller dimmig syn
- Regnbågar eller ljusgloria runt ljus
- Ljuskänslighet

Om något av dessa symptom fortsätter efter att en lins tagits ut och en ny lins har satts in, avlägsna linsen och kontakta din optiker. Dessa symptom kan leda till mer allvarliga tillstånd om de ignoreras.

Försiktighet med lösning

Använd inte desinfekteringsystemet Allergan Ultracare Disinfecting System eller något av dess komponenter (desinfekteringslösning Oxysept Ultracare Disinfecting Solution, neutraliserande tabletter Oxysept Neutralizing Tablets, och enzymrengöringsmedel Ultrazyme Enzymatic Cleaner) för att rengöra och desinfektera Bausch + Lomb (balaflicon A) kontaktlinser eftersom detta kan förstöra linserna.

Referensguide för symboler, märken och förpackningar



Avgift betalad för avfallshantering enligt 94/62/EG



Bausch + Lomb Incorporated
1400 North Goodman Street
Rochester NY 14609, USA

Distribution via:
Mister Spex GmbH
Greifswalder Str. 156, 10409 Berlin



Bausch + Lomb Incorporated
Cork Road Industrial Estate
Waterford, X91 V383, Ireland

Datum för utfärdande: ÅÅÅÅ-MM-DD

 0050 Anger CE-märkningen och det anmälda organets nummer



Temperaturbegränsning

^o/™ betecknar varumärken som tillhör Bausch + Lomb Incorporated.

© Bausch + Lomb Incorporated.

Övriga produktnamn/märkenamn är varumärken som tillhör respektive ägare.

8100401

TRUE LENS PREMIUM

 MISTER SPEX



BRUKSANVISNING

Denne brosjyren informerer brukere av Mister Spex (balaflicon A) hydrofiliske myke kontaktlinser om hvordan linsene skal brukes og pleies.


Brosjyren gjelder:

PRODUKTNAMN	MATERIALE	VANNINHOLD	EMBALLASJELØSNING
TRUE LENS PREMIUM (balaflicon A) håndteringsfärgade kontaktlinser	balaflicon A	36 % etter vekt	Borabufret saltvann
TRUE LENS PREMIUM Toric (balaflicon A) håndteringsfärgade kontaktlinser			
TRUE LENS PREMIUM Multi-Focal (balaflicon A) håndteringsfärgade kontaktlinser			

Beskrivelse og bruk

Disse linsene er utformet for daglig bruk, med en utskiftningsperiode som foreskrevet av optikeren. Linsene kan også brukes som engangslinser som skal kastes etter hver gangs fjerning, eller for bruk over lengre tidspedier (1–30 dager) i strekk, som anbefalt av optikeren. Når du bruker linsene på nytt, må de rengjøres, skylles og desinfiseres mellom fjerning og ny insetting.

Kontaktlinsene (balaflicon A) fra Mister Spex Contact Lenses kan også brukes terapeutisk for behandling av korneale epiteliale lidelser. Følg alltid øyegelens anbefalte bruksplan.

STERILE  Linsene leveres sterile og er ment av produsenten å kunne brukes på nytt som beskrevet av optikeren. Linsene er dampsterilisert.

Dersom emballasjen er skadet eller åpnet, IKKE BRUK linsene.

Instruksjoner for insetting og fjerning

Før du tar i linsen, skal du alltid vaske hendene grundig og unngå parfymerte eller medisinerete såper. Legg linsen i håndflaten. Kontroller at linsen vendes riktig vei.



Inspirer linsen før du setter den inn. Ikke sett den inn dersom den har riper eller er skadet.

Før du fjerner linsen skal du påse at hendene dine er rene og tørre. Bruk fingren til å skyve linsen ned til det hvite av øyet, og fjern den. Bruk øyedraper for bruk med kontaktlinser dersom det er vanskelig å fjerne linsen.

Pleie av linsene

- Det er viktig å rengjøre og desinfisere linsene i brukspauser for å holde øynene friske
- Bare bruk myke kontaktlinser i i henhold til instruksene fra produsenten
- Alltid bruk friske linsevasker som ikke er utgått
- Ikke bruk andre væsker som f.eks. vann fra springen eller flaskevann eller spytt til å skylle, eller væte linser på nytt
- Alltid hold linsene helt nedsenket i den anbefalte væsken når de ikke brukes
- Husk å rengjøre linsetuiet samtidig som du rengjør linsene
- Alltid kast linsene ved slutten av bruksplanen foreskrevet av øyegelens din
- Du må alltid vaske og skylle hendene før du tar i linsene
- Ikke la kosmetiske produkter, kremer, såper eller parfymerte substanser komme inn på øynene eller linserne
- Bruk aldri skarpe gjenstander eller neglene til å fjerne linserne fra beholderne eller øynene

Advarsler og forholdsregler

Dersom du ikke følger øyegelens anbefalte bruksplan og rengjøringsråd, kan dette øke risikoen for alvorlige øyefeksjoner.

Ikke bruk engangslinser mer enn én dag eller mens du sover.

Ikke bruk kontaktlinser dersom du har:

- øyeallergi, -betennelse eller -infeksjon, eller dersom du er rød på/rundt øynene
- tørre øyne (lav tårevæskeproduksjon)
- sykdom som innvirker på øynene, f.eks. forkjølelse eller influensa
- systemiske sykdommer som innvirker på øynene

Kontakt øyegelor før du tar i bruk kontaktlinser når du

- driver vannsport
- oppholder deg i svært tørre eller støvfytte omgivelser
- bruker øyemedisin

Dersom du opplever noen av følgende problemer, skal du straks fjerne linsene:

- smerte i øynene, brennende følelse, kile, irritasjon eller annet ubehag
- mindre komfort enn ved tidligere bruk
- unormal sekresjon eller rennende øyne
- røde øyne
- svært tørre øyne / konstant tørre øyne
- redusert eller usikkert syn
- regnbuer eller lysreflekser rundt lys
- lysfølsomhet

Dersom noen av disse symptomene vedvarer etter at en lins er fjernet og en ny er satt inn, skal du fjerne linsen og kontakte øyegelor. Symptomene kan føre til alvorlige tilstander dersom de ignoreres.

Forholdsregler når det gjelder væsken

Ikke bruk Allergan Ultracare Disinfecting System eller noen av komponentene i dette systemet (Oxysept Ultracare Disinfecting Solution, Oxysept Neutralizing Tablets eller Ultrazyme Enzymatic Cleaner) til å rengjøre kontaktlinser (balaflicon A) fra Mister Spex. Linsedimensjonene vil bli endret.

Referanseguide for symboletiketter og esker



Avgift for avfallshåndtering i henhold til 94/62/EF



Bausch + Lomb Incorporated
1400 North Goodman Street
Rochester NY 14609, USA

Distribueres av:
Mister Spex GmbH
Greifswalder Str. 156, 10409 Berlin



Bausch + Lomb Incorporated
Cork Road Industrial Estate
Waterford, X91 V383, Ireland

Dato utstedt: ÅÅÅÅ-MM-DD

 0050 Indikerer CE-konformitet og nummer på informert instans.



Temperaturbegrænsning

^o/™ er varemerker som tilhører Bausch + Lomb Incorporated.

© Bausch + Lomb Incorporated.

Alle andre produkter/merker er varemerker som tilhører de respektive eierne.

8100401

TRUE LENS PREMIUM

 MISTER SPEX



KÄYTTÖOHJEET

Tämän lehtisen tarkoitus on näyttää, miten Bausch + Lombin (balaflicon A) hydrofilisiä pehmeitä piilolinssiä käytetään ja hoidetaan..

Se koskee:

PRODUCTNAAAM	MATERIAALI	VESIPITOISUUS	PAKKAUSLIJUS
TRUE LENS PREMIUM (balaflicon A) käsittelyvärijätyt piilolinssit	balaflicon A	36 % painosta	Boraattipuskuroitu suolaliuos
TRUE LENS PREMIUM rengasmaiset (balaflicon A) käsittelyvärijätyt piilolinssit			
TRUE LENS PREMIUM monipolttopisteiset (balaflicon A) käsittelyvärijätyt piilolinssit			

Kuvaus ja käyttöoivellus

Nämä linssit on tarkoitettu päivittäiseen käyttöön, ja ne tulee vaihtaa uusiin silmälasäärin ohjeiden mukaisesti. Niitä voidaan käyttää myös kertakäyttöisinä linssinä, ja ne tulee hävittää jokaisen poiston jälkeen tai jatkuvasi pidettynä 1 - 30 päivän poistovälisen silmälasäärin suositusten mukaisesti. Kun linssiä käytetään uudelleen, ne pitää puhdistaa, huuhdella ja desinfioida poistamisen jälkeen ennen uudellaan asettamista.

Mister Spex (balaflicon A) piilolinssiä voidaan käyttää myös terapeutisesti sarveiskalvon epiteelihäiriöiden hoidossa. Noudata aina silmälasäärin suosittelemia pitoaikoja.

STERILE  Nämä linssit toimitetaan steriileinä, ja niiden valmistaja on tarkoitannut ne uudelleenkäytettäväiksi silmälasäärin ohjeiden mukaisesti. Ne on höyrysteriloitu.

EI SAA KÄYTTÄÄ, mikäli pakkaus ei ole avaamaton ja ehjä.

Sisäänvienti- ja poisto-ohjeet

Pese ja kuivaa aina kädet perusteellisesti ennen linssien käsittelemistä, välttä hajustettuja ja lääkeainepuolia. Kaada linssi kämmenellesi. Varmista että linssi on oikein pain.



Tarkista linssi ennen silmäin laittamista, äläkä laita sitä, jos siinä on naarmuja tai vaurioita.

Varmista, että kätesi ovat puhtaat ja kuivat, kun poistat linssin. Liu'uta sormellasi linssi alas silmän valkoiseen osaan ja poista se. Käytä kostutuspipetta, jos linssin poistaminen on vaikeaa.

Linssien hoito

- Linssien puhdistus ja desinfiointi käyttökerrojen välillä on tärkeää silmien terveydelle.
- Käytä vain pehmeiden piilolinssien hoitotuotteita valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Käytä aina tuoretta, voimassa olevaa linssienhoitoliuosta.
- Älä käytä muita liukuksia, kuten hanavettä tai pulloitettua vettä tai sylkeä, linssien huuhdeltuun, säilytykseen tai uudelleen kostutukseen.
- Pidi linssit aina kokonaan upotettuina suositeltuun liuokseen, kun niitä ei käytetä.
- Muista puhdistaa linssikotelosi aina, kun puhdistat linssisi.
- Hävitä linssit aina silmälasäärin määräämän käyttöjakson jälkeen.
- Pese ja huuhdele aina kädet ennen linssien käsittelemistä.
- Älä päästä kosmeettisia aineita, voiteita, saippuaa, rasvoja tai hajustettuja aineita silmiin tai linssiin.
- Älä koskaan käytä teräviä esineitä tai kynsiä poistaessasi linssiä kotelostaan tai silmistäsi.

Vaaroitukset ja varoitimet

Ettei silmälasäärin suosittelemia pitoaikoja ja puhdistusmenetelmiä noudateta, voi vakavien silmäläähdöksen riski kasvaa huomattavasti.

Älä käytä päiväkäyttöön tarkoitettuja kertakäyttöisiä linssiä pidempään kuin yhden päivän äläkä nukkuessa.

Älä käytä piilolinssiä, jo sinulla on:

- Allergioita, tulehduksia, infektoita tai punaisuutta silmissä tai sen ympärillä
- Kuivat silmät (riittämätön kyynel neste)
- Huono terveystila, joka vaikuttaa silmiin, esim. kylmyttyminen tai flunssa
- Eilmistön vaikuttava sairaus, joka vaikuttaa myös silmiin

Kysy optikoltsi tai silmälasääriltäsi, ennen kuin käytät piilolinssiä, kun:

- Harrastat vesihurhailua
- Olesekset eriyisen kuivissa tai pölyisissä olosuhteissa
- Käytät silmälasäkkeitä

Ota linssit heti pois, jos sinulla on joitain seuraavia ongelmia:

- Silmien pistelyä, polttelua, kutinaa, ärsytystä tai muuta kipua silmissä
- Käyttö on epämukavampaa kuin edellisellä kerralla
- Epätavallisia silmien eritteitä tai runsasta kyynelnesteen eritystä
- Silmien punaisuutta
- Vakavaa tai pysyvää silmien kuivumista
- Heikentyneet tai sumentunut näkö
- Sateenkaaria tai haloja valojen ympärillä
- Valoherkkyttä

Jos mikä tahansa näistä oireista jatkuu sen jälkeen, kun olet poistanut linssin ja laittanut uuden, ota linssi pois ja ota yhteyttä silmälasäärin. Nämä oireet voivat johtaa vakavampiin seurauskiin, jos niistä ei välitetä.

Liuoksen varoitimet

Älä käytä Allergan Ultracare -desinfiointijärjestelmää tai mitään sen ainesosia (Oxysept Ultracaredesinfiointiliuosta, Oxysept-neutalointitabletteja ja entsymaattista Ultrazyme-puhdistusainetta) Mister Spex (balaflicon A) piilolinssien puhdistukseen ja desinfiointiin, koska linssin mitat muuttavat.

Kyttien ja pakkausien symbolien opis



Direktiivin 94/62/EY mukainen pakkausjättemaksu maksettu



Bausch + Lomb Incorporated
1400 North Goodman Street
Rochester NY 14609, USA

Myynti:
Mister Spex GmbH
Greifswalder Str. 156, 10409 Berlin



Bausch + Lomb Incorporated
Cork Road Industrial Estate
Waterford, X91 V383, Ireland

Julkaisupäivämäärä: YYYY-MM-DD

 ilmaisee EYn vaatimusten mukaisuutta merkinnöissä ja ilmoitettussa rungossa



Lämpötilarajoitus

^o/™ merkitsevät Bausch + Lomb Incorporated:n tavaramerkkejä.

© Bausch + Lomb Incorporated.

Muut tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tavaramerkkejä.

8100401